

「金三角」7.2級震 西雙版納猛晃1分鐘

緬甸北部接壤泰國及老撾邊境的「金三角」地區，在當地時間昨晚8時55分（香港時間昨晚9時55分），發生黎克特7.2級強烈地震。鄰近的中國雲南西雙版納有居民感受到強烈震動，持續約1分鐘。

曼谷亦有強烈震感 泰北1死

遠在800公里外的泰國首都曼谷亦有震感，有大廈搖晃，很多市民走到街上。泰北的清邁、清萊等地有建築物倒塌，據報清萊有

一名女性在倒塌事故中喪生。

中國國家地震台網測定，地震強度為7.2級，震源深度約20公里，美國地質勘探局(USGS)錄得強度為6.8級，震源深度10公里，屬淺層地震。太平洋海嘯預警中心表示，震央位於內陸，不會引發大型海嘯。

由於「金三角」一帶山區煙稀少，加上通訊不發達，故未知有否造成嚴重死傷。USGS稱，據地震強度推測，估計有60萬人感到不同程度震動，震央附近房屋可能嚴重受損。雲南省地震局

監測中心稱，從經緯度上看，今次震央與雲南較為接近。

泰民湧上街 抓牆壁才站穩

新華社報道，雲南省南部的西雙版納傣族自治州、普洱市、紅河哈尼族彝族自治州、德宏傣族景頗族自治州均有強烈震感，西雙版納州首府景洪市一些居民受強烈震感影響，聚集到空曠地帶以求安全。

地震震央距離泰國北部城市清萊約110公里，距泰國第二大城市、著名旅遊區清邁東北約235公里。位於震央南面800公里的曼谷，亦有市民感到震動，一名住在27樓的居民表示，地震時劇烈搖晃，他要抓住牆壁才能站穩，又看見附近大廈冒煙，居民向街上跑，他表示「太嚇人了」。

「金三角」是世界上最大的鴉片、海洛英類毒品產地，但近年由於泰國緬老3國致力打擊，區內毒品產量已大幅減少。

法新社/路透社/新華社



A4 2011年3月25日(星期五)

香港文匯報 WEN-WEI PO

輻射水攻陷1/3日本 擬進口樽裝水

搶購釀嚴重缺貨 生產商無力增產

最新死亡數字：
9811人

地震至今整整兩個星期，日本政府昨將死亡人數上調至9,811人，有17,541人失蹤，令死亡及失蹤數字升至超過2.7萬人。
法新社

版面設計：林偉棠
責任編輯：王新源



東京一間幼稚園，兒童排隊領取樽裝水。美聯社



東京一所護理中心，懷抱嬰兒的婦女排隊領取樽裝水。美聯社

東證所拒停市 狠批外商自私

日本大地震後，東京股市在之後兩個交易日曾經重挫16%，市場一度傳出有外資券商要求停市。東京證券交易所社長齊藤敦(見圖)昨日透露，地震至今從沒想過要停市，又指外國投資者之所以作此「自私」要求，原因是他們想逃離日本。

地震過後，包括一家美資大行在內的多家外資銀行馬上展開游說，希望東證所臨時關閉，以防市場崩潰。過後，隨著日本核危機越來越嚴重，其他公司亦加入游說，稱需要確保員工安全，並希望員工離開期間能夠停市。

要求來自美英香港等地

齊藤敦昨日出席記者會時，對上述大行做法

表示失望。他說，很多外國人受本國政府勸告離開，他們來自美國、法國、英國、中國內地和香港等地。他批評，這些人逃跑，部分是因為外報輿論輻射污染風險時，相比日本媒體「採用更危言聳聽的語調」。

現年71歲的齊藤敦日前接受《華爾街日報》專訪時說，危機期間他都沒有想過要停市，又批評外企呼籲停市是因為他們想逃跑：「我其實不在乎，因為我認為那是自私的。」

核危機發生之初，東證所和日本財金官員整個周末(12至13日)都致力確保計劃停市不會影響交易所或經紀行的數據中心。隨後兩個交易日，日經平均指數急瀉16%，加上政府勸告核電廠方圓30公里所有人不要外出，令恐

慌加劇。

齊藤敦說，看不見的輻射讓人受驚。15日當天，他接到一家美國

資產管理公司的外籍高層電話，問他是否會關閉東證所，並請求他繼續開市。

東證所沒有從國外徵求建議，似乎讓部分經紀商吃驚。齊藤敦說，這與「911」襲擊後紐約證券交易所的臨時關閉是不可比的，因為地震並沒有打擊東京的金融中心。

《華爾街日報》



東京證券交易所社長齊藤敦。

扶桑缺電 擴張核電不停步

雖然日本正設法控制25年來全球最嚴重的核危機，但其核能監管機構一位高官預計，日本核電擴張步伐不會放慢。表明如果減慢腳步，結果就是「停電」。

受命處理福島核危機的日本經濟產業省審議官西山英彥昨日說：「並沒有那麼多容易的選項留給我們：沒有核電，日本就無法滿足它今天的能源需求。」日本約30%的上網電量來自核能，政府已設定目標，2020年前這比例要提高至40%。

西山英彥表示，核電行業可能面臨公眾強烈反對擴大核電依賴，尤其其有關核輻射的報道越來越多的時候，但他警告，若核電受到很大限制，就意味着將出現遏制不住的停電事件。他說：「我認為沒有誰可以想像沒有電的生活，但日本核電行業需找到解

決方案，提高反應堆備用電力及冷卻系統對地震海嘯的承受能力。」

東京電力正繼續修復福島第一核電站反應堆的正常運作，西山英彥表示仍不確定東電是否能迅速完成這項任務，但他認為正取得良好進展，不再總是面對持續不斷的不確定性，不過目前還不能說距離勝利有多遠。

《華爾街日報》



福島縣災民在避難站領取派發二手衣服。美聯社

40公里外雜草高輻射 飯館村成重災區

距離福島第一核電廠西北40公里遠的福島縣飯館村，正在成為此次核輻射的最慘重污染地之一。日本文部科學省昨日在村內雜草中，驗出超標無數倍的放射性碘和放射性銫，引起各方關注。

文部科學省表示，在飯館村的雜草中發現嚴重超標的放射性物質，1公斤雜草中放射性銫的含量高達254萬貝克勒爾，放射性碘265萬貝克勒爾，村內蔬菜放射性銫含量亦達到每公斤1.7萬貝克勒爾。這是迄今為止，日本政府測到的最高含量放射性物質。

輻射危機爆發後，日本政府宣布核電廠方圓30公里內的居民疏散，位於40公里範圍的飯館村卻不在疏散之列。文科省數據亦顯示，從核電廠方圓25至45公里多個地點採集的雜草中，測出每公斤最少3.6萬貝克勒爾的碘和1萬貝克勒爾的銫。美國原子能局的監測結果顯示，可能受氣候和風向影響，核電廠西北方向區域受污染最大。

共同社/日本新聞網

東京菜放射物超標1.8倍

東京政府昨日在江戶川區一所研究設施的小松菜樣本中，發現放射性銫含量達890貝克勒爾，超標1.8倍。今次是日本輻射危機以來，東京首次證實有蔬菜超標，但東京都農林水產部表示，受污染蔬菜樣本並不會在市面出售，所含輻射量亦不影響健康。

星洲擴大禁入口規模

當局相信，該批蔬菜應該是在21至22日下雨期間，受來自福島的放射性物質污染。在此之前，日本政府只在福島核電廠周圍縣內，發現受輻射污染農作物，有4個縣的農產品已



東京民眾在超市購菜。美聯社經禁止流出市面。另外，新加坡昨日表示，在4個來自日本的蔬菜樣本中發現「放射性污染」，它們來自櫛木、茨城、千葉和愛媛縣。當局已擴大禁止日本食品入口的規模。

日本《每日新聞》/路透社

修復公路僅需6天 展重建高效率

日本歷史上最猛烈的9級大地震，不僅傷亡枕藉，基建設施亦損毀嚴重，交通網絡癱瘓。在地震中塌陷的一段關東高速公路，經過工人全力搶修，由上星期四開始，僅花了6天時間便修復完畢，沒留下半點損毀痕跡。這段公路預定前晚重開，料對救災和運送物資工作有莫大幫助。

《每日郵報》



3月11日

3月17日